

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
附日乃由附張

新聞行情日漲  
星房虛昂停印  
遠近郵費酌加

香港華字日報

5 WELLINGTON STREET, HONGKONG.

禮拜

光緒叁拾年庚辰陸月廿玖日

四六 四千電馬金銀

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱準創自壹千八百八十年議集  
資本金式仟肆百萬圓 一實先收備本本金壹千八百萬圓  
一撥備本本金六百萬圓 另盈餘積項金玖百叁拾貳萬  
圓計現收備資本并盈餘積項合共金式千七百叁拾貳萬  
圓此總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶  
長崎 北京 天津 牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美  
國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年  
本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙 賜顧本行收支各事  
定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左  
十式個月期週息五釐算 陸個月期週息肆釐算  
二個月期週息三釐算 日息週息式釐算  
光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啟

**THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD**

英國藥房公司



# SCOTT'S EMULSION



正司各脫鰵魚油獨一家  
正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣為真確正司各脫鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其所有假冒混充之偽貨實有害於充之貨盡偽貨均由難靠之藥房發售者其原色發售者貴客即可免假冒混身軀衛生 貴客均不宜買食如 貴客欲強壯身軀有益衛生常買正司各脫鰵魚油庶不致誤正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各種血敗之弱症

胃  
止司各脫鰵魚油更有大益於血及氣凡婦人產子及一切羸弱之人皆可食之

止司各脫鰵魚油其有益於老幼別種魚油其有功於身軀實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱為強之妙用數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌不衷最要求買真貨如有人交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買如貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一大魚鰵如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之真貨也

A black and white woodcut-style illustration of a man wearing a hat and a long coat, carrying a very large codfish on his back. The fish's head is at the man's feet, and its tail reaches up towards his shoulders. The man is walking on a path or shore, with some foliage visible in the background. This is the iconic logo for Scott's Emulsion.

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本金五百萬元今分枝本港日本即通商各埠專營買賣匯兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月期週息四釐算

三個月期週息三釐算

日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道四號即都參利街花旗酒店對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日

臺灣銀行司理人啟

何樂琴

統帥大小內外  
婦孺生等皆及奇  
難症館在中  
大道中華商會  
對面五十一號  
新二樓

電氣藥帶功効說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電氣藥帶無論人身之強弱受病之淺深風寒暑濕五勞七傷男女老幼一切新舊疑難內症概可施治好在又無服藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉痾者曷請來本行一試如遠處欲購可先賜函詢即行詳覆不誤附送章程不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另有支行開設上海

告白

長命洋行告白

牛肉鐵酒精

此酒係依妙法  
用生牛肉汁與鉄  
精製成其功用最  
能養身補血食法  
將此酒釀一小罇  
和碎酒一大罇便  
成牛肉鉄酒每日  
宜服二三次每次  
服一小茶杯

百補高加酒精

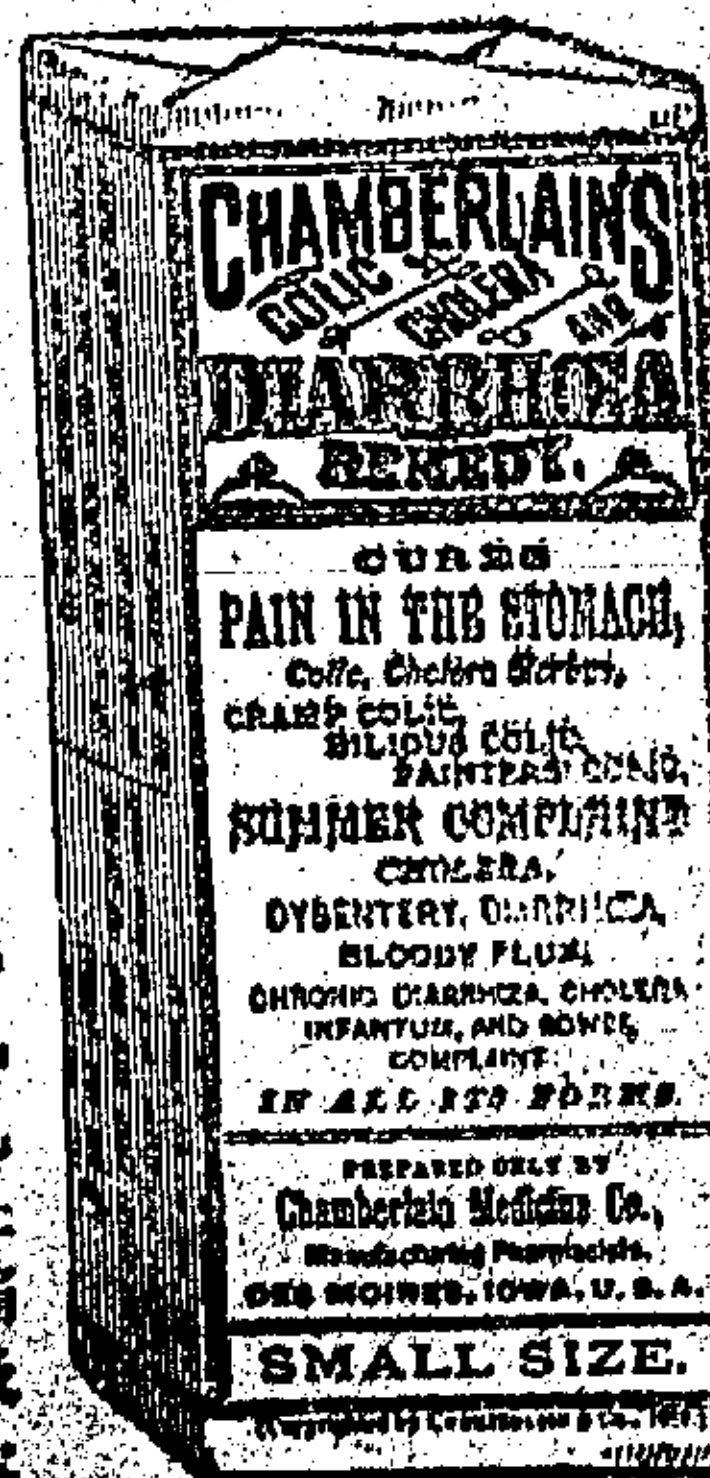
萬加糖產于歐洲其  
 功用最能補氣力驅神  
 食法將此酒釀一小碗  
 和碎酒一大錢俟成外  
 國馳名萬加酒凡體虛  
 經商有覺精神缺乏者  
 或作工遊行致令身體  
 疲倦者每日宜服此酒  
 二三次每次服一小杯

# 生髮香水

名功效驗臨睡日晝  
些此水在頭後脚地  
能生新髮脫髮人  
頭賦免頭屑不同  
中所售之生髮油者  
爲牛皮質是極油  
錫在香器內與治五  
痛藥氏醫院內常備  
藥

會伯廉疴嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大  
便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起  
服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痢嘔肚痛等  
證有九類此藥一到立即回春各醫知其利用  
故每開藥方多令人購服各家宜即日備置一  
罇以爲防便各藥房皆有購售

大樽價銀一元  
小價銀樽半元



100

**F**



不可嚴督切責又謂粵面之亂恐其國十涉非岑督不可以  
坐鎮之匪亂一日不平即不可令岑督一日去粵以安粵人  
以維大局云云

○大臣遠慮 北京官場傳言某國日前曾至學務處  
議及現在學務處暨各學堂經費係以華俄銀行息款為大  
宗其餘各省認解之款參差不齊較之原奏數目不及三分  
之一此次日俄戰事誠恐該銀行因此大受影響設一旦息  
款不能按屆繳納各省學堂經費難維持於此時預  
先籌定免致臨時無措云云某向書各學務員均以  
為然惟一時殊難籌出辦法

○開平礦務安議 北京來函云開平礦一案業經外務部  
與英公使薩道義議妥仍為華洋合辦之局准由北洋委  
派大員駐局與英皇島一舉亦由中英兩國派員會同治理  
津海關道唐紹儀於上月二十二日往英皇島勘驗一切即  
為是事不知確否

○泉案 嶺海爭地一案前經審訊原告陳月潮潘拱辰於  
西三月控朱利平前已判原告得直今又上控陳潘二人  
請鑒及普樂兩律師朱則請士列律師兩造律師將案辭駁  
畢案審擬異日批判

○船用電機 近日電機進步矣止用之於車行即輪船亦  
有用之輪中不必機房安放機器不過二尺地方可矣本  
港現有輪船長二十尺寬五尺船深二尺六每點行八英里  
載十四人行時要每點鐘用電值三角半若停泊時不必  
耗費分文祇僱用一人可以料理電機及舵若輪體長大需  
用二人管理然電機之事雖平等人亦不過指點一點鐘時  
候便可瞭然心目如機房損壞祇費片時即可修復本港有  
西人真為之代理

○倫貝子到叻 倫貝子往聖魯士賽會後附法國郵船備  
魯尼仙回中國駛至荷屬阿齊卑因機器遲遲而行叻埠  
華人早衣冠往迎自朝至午後一點該郵船方抵叻高掛  
中國龍旗始行到埠

○近知國慶 聞皇太后近因日俄戰事暨廣西匪亂異常  
焦灼每召對外廷諸臣以邊事為慮日前某相國於對  
時面陳各省伏莽滋多廣東會匪江皖匪徒將為國家之  
患宜責成各省督撫綏撫未雨綢繆諸事認真籌備適又重  
接廣西軍事數件回宮後頗憂鬱連日面無悅容左右輒  
被撻楚以致供差各太監均憂懼異常云

○請收工約 京函云某侍郎奏稱英人招華工三十萬赴  
南非洲開礦路遠工苦每月工資僅得十五元有奇其管  
束之章程尤未允允聞民間輿論譁然并有在京城內外  
到處演說勸導前往聽者無不憤激恐星火燎原於彼招工  
或有不利致得邦交請飭下外務部速與英使妥議酌加工  
價另訂優待保護之約以靖民心而免隱患等語未知能見  
諸實行否也錄上海新聞報

○稟請禁烟海軍 傳聞廣東水師提督張軍門前月  
在京晉謁某帥曾將目下南北洋軍情及軍艦實在數目  
籍具手摺呈某帥並言海軍尤為當務之急請奏明飭下  
南北洋大臣認真籌辦添造軍艦計現在巡洋艦十五  
艘三萬五千四百噸炮艦十三艘一萬二千三百噸運送艦  
三艘四千五百噸水雷艇十六艘八千三百噸

電報譯錄

○勞打電音 二十六日倫敦電云英人入藏於二十日英  
軍已抵喇沙地方一路並無阻礙○英郵船馬刺加已離阿  
利芝亞而至蘇門答臘○海參威俄之審判戰務時所奪什物之  
署所議議況英船乃給發一事為合宜以其船載有鐵路物  
料由本口往濟南浦

○德臣電音 本館四接倫敦二十七日電云俄京勞電  
訪事電報內伯利亞鐵路之環繞貝加爾湖一分約於西九  
月中旬可以告竣俄京初擬築西伯利亞雙鐵路一節今又  
將事展緩所以將外洋投票接造之舉暫作罷論

○南清電音 上海八號電云聞俄人之在旅順傷者病  
者共逾萬人現與日人商議求准醫藥古運傷病者出口  
○又電云日人已得為子海東北之范家屯炮台旅順目下  
風鶴聲驚○又電云日提督大山已向北進遼陽之戰料在  
二十號○又電云傳俄將軍士多思路已自盡

○牙刺電音 俄教八號電云海參威戰務衙門斷定輪船  
泥金文打是合例擄奪之物而以艦隊為沉之為合理

○來稿 廣成 隆盛 義生 祥發 廣和 華  
榮 公昌 永豐 昌盛 榮昌 裕泰 廣和 華  
隆 泰盛 均泰 南興隆 三益公司 榮新 怡豐  
榮利 鎮隆 天成昌 裕安和 廣益隆 煜記棧 三  
盛 永興隆 合盛隆 瑞昌 瑞華軒 晉泰 恒安  
禮和 紹亨祥 杏花樓 裕興 萬隆 勤德隆 有  
安 福昌油號 生昌 榮昌 榮興川 芝蘭軒 天盛  
天元 生元 永源 寶盛 萬盛 和安 大成 信  
昌 西盛 天德 榮盛 太源 天祥 遂益盛 志昌  
英發祥 大昌 何寶祥 英記 以上各捐銀五元  
雅麗氏那打素醫生藥細謹啟

○本報新聞分刊單張  
公啟者七月初四禮拜二正午十二點鐘啟請 園港街坊  
同人貴院會商本院西環道房疫院事宜屆期伏祈  
貴院幸勿吝玉是禱  
光緒三十年 六月廿九日  
東華醫院謹啟

○告白  
啟者弟子姪輩多如有在外揭借銀兩等事非弟親筆簽名  
一概與弟無涉特字聲明  
光緒三十年 六月廿八日  
弟鮑就謹啟

○當眾投資  
本拍賣人奉命準於一千九百零四年八月十六日禮拜二  
即甲辰年七月初六日正午十二點鐘在德輔道中八號即  
雪廠街角頭本拍賣館內將香港域多利亞文咸街一百三  
十六號大來油店內原值二百員之股份一股(遵照皇憲  
衙門示諭)當眾投資所有拍賣章程照常辦理此佈  
香港一千九百零四年 八月 九號  
政府拍賣人曉士侯轉全啟

英華書塾

啟者陸大豪先生自幼在皇家大書院肄業長陞教習後在  
洋開辦船公司洋日報館領事府及大小律師公事充當  
書中結識通事等職經已二十餘年所有商務及華洋交涉  
等情靡不考求今已為僑知還本擬歸隱林泉惟弟等知先  
生不過不惑之年尚在年富力強之際況先生廿餘年間曾  
教育英才一班現在各埠洋行衙署公司充當書吏通曉  
事者亦不乏其桃李先生品學俱佳弟等亦多有子姪是以  
懇其再留數載光陰俾得再育英才以為世用有志栽培  
弟等所速到德輔道中門牌一百二十一號四樓掛號先生  
現擬設新法日夜捷徑教習因人而施所學皆時務功夫如  
是則比之出洋學業者更為合宜 准七月初十日開館  
光緒三十年 六月 廿八日  
弟等 陸炳南 梁耀漢 陸占魁 梁鏡泉 全啟

○正本 英蓉屏  
○馳名山頭 乞米養家姑 清官斬節婦  
仙花銀首本  
○日夜 貴如床收銀六毫 椅位收銀壹毫  
對號位收式五毫 板位收銀三十  
本院德律風百六十六號凡有定購者日三點  
止夜至七點止過期不到本院轉賣與別人

○招人起貨  
啟者本公司之火船一隻名詩鴨加由卡刺吉打鹿港及新  
架坡單抵港凡有付貨在此船者祈即日携帶單據到本公  
司加蓋至船上海貨限至六月廿九日下午四點鐘以前船上  
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有  
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇  
能星架坡兩埠附來者更宜即日由船起清否則將其貨起  
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論  
甲辰年 六月廿八日 舊沙宜公司謹啟

○瑞記  
啟者本公司實備資本英金壹萬九千九百九十九元  
另盈餘積項銀壹千萬元開辦數拾年久蒙  
中外官商通商天下馳名專保岸上貨物  
字各項火險及洋面船貨各項水險均無  
外之虞倘遇失慎賠償極其快捷向蒙  
之僑商設分局專理燕梳梳務 貴客光顧  
請移玉到上環永樂街門牌壹百零九號瑞  
記分局與代理人郭翼之面商格外相宜安  
當與與泉生面商均妥謹啟 乙丑且士  
庚子年 元月 拾五日 瑞記洋行謹啟

○燕梳  
啟者本公司貨倉係在西營盤德輔道西第三百五十五  
號門牌枕近海傍通連廣利源宏宏出入更為利便  
貨物無憂受變租價極其相宜至若遇船期趨緊隨時料理  
妥協引火之物例不取貯 諸尊惠顧是所厚望合意者請  
至南北行街門牌第九號本公司總寫字樓面商可也  
光緒三十年 三月初三日 乙丑且士  
源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司啟

○貨倉招人貯貨  
啟者本公司貨倉係在西營盤德輔道西第三百五十五  
號門牌枕近海傍通連廣利源宏宏出入更為利便  
貨物無憂受變租價極其相宜至若遇船期趨緊隨時料理  
妥協引火之物例不取貯 諸尊惠顧是所厚望合意者請  
至南北行街門牌第九號本公司總寫字樓面商可也  
光緒三十年 三月初三日 乙丑且士  
源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司啟

○告白  
啟者西營盤皇后大道西二百九十三號門牌廣興隆生  
意原日胡作卿黎天錦凌錫泰三人全做由戊戌年起至甲  
辰年四月底止全盤數目核算清楚今胡作卿黎天錦二人  
志圖別業自願將名下二人所占之股份頂與胡昌想黎天  
玩堂承受經已交易清楚日後生意興隆亦與頂受人無干  
特此聲明以免後論  
甲辰年 六月廿日 承股人 胡昌想 黎天玩堂全啟

○承股告白  
啟者西營盤皇后大道西二百九十三號門牌廣興隆生  
意原日胡作卿黎天錦凌錫泰三人全做由戊戌年起至甲  
辰年四月底止全盤數目核算清楚今胡作卿黎天錦二人  
志圖別業自願將名下二人所占之股份頂與胡昌想黎天  
玩堂承受經已交易清楚日後生意興隆亦與頂受人無干  
特此聲明以免後論  
甲辰年 六月廿日 承股人 胡昌想 黎天玩堂全啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

投夜冷

啟者未士曉時准於七月十四日即禮拜三日下午二點鐘  
在雪廠街本拍賣館內有堅固火船一隻名海崎(前曾走  
廣州灣)當眾出投該船於一千八百七十九年在英京建  
造船長一百七十五尺闊二十六尺五寸深十四尺載重五  
百墩馬力二百匹經稟准政府搭客可載四百名船內船板  
鋪鋪鐵索一切器具俱全拍賣向章如有欲知詳細者可  
問本拍賣人便悉  
光緒三十年 六月廿八日 香港曉時及侯曉時謹啟

○新到真高麗參  
本店代售高麗參石先生真參已有三年以染虛勞血症  
癆瘵消渴淋瀝腰膝中風中暑霍亂核疫以及積癆瘵後寒  
熱諸痼疾者服之立愈早已不脛而走今新到真參每兩六  
號五元 二號四元半 三號四元 四號三元半 五號  
三元 待售先生已寫好大中小堂幅橫披屏聯等均皆  
平沽 光緒三十年 三月 十七日 蘇杭街濟生堂 全啟  
香港海傍金魚行新巨泰 蘇杭街濟生堂 全啟

○嘉應州陳興記告白  
啟者嘉應州務本學堂刻有總辦寄南北洋各島桑梓處捐  
題務本學堂先生修金查該部公舉小號收銀兩小號  
自開辦計載從不取貯公款且該堂事務小號素不預聞此  
佈 甲辰年 六月廿七日 嘉應州陳興記啟

○廣生洋貨銅鐵  
啟者本號常有外國漆油船上所用各件銅板鐵板鐵  
喉鐵喉車房鐵器等發售 貴客光顧請至本港中環  
海傍永吉街口右便門牌一百四十四號號此佈聞  
癸卯年 十月初十日 廣生謹啟

○架刺威治火燭燕梳告白  
本公司現聘架刺威先生陸學周先生接理火燭燕梳之事  
如蒙惠顧請與伊面商或移玉至舊鴨且街十八號本分  
局面議亦可價甚相宜此佈  
光緒廿九年七月十八 架刺威治燕梳司理人鄭和軒啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟

○告白  
啟者本行代理英國紐加蘇安太之治治公司上等大  
小鋼線貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海  
旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達  
光緒三十年 六月廿八日 乙丑且士 利興公司謹啟



論說

論商人對於國家之義務

天下固無所謂國家之義務也。蓋義務者。乃對於國家而言。而國家者。乃由人民所組成。故人民對於國家。自負有義務。而國家對於人民。亦負有義務。此乃天經地義之理。不可不察也。...

羊城日聞

○委軍門調署剿匪 聞政府近因西亂棘手。將才無人。擬令委軍門桂超率軍赴粵剿匪。駐紮京師內外各衙門。...

中外新聞

○哥將軍墮馬重傷 烟台函云。俄將哥維爾。前赴馬路上。被馬蹣倒。受傷甚重。現已斃命。...

○俄國債信不成 駐俄中國公使胡惟德電告中國外部。云俄國政府雖曾派員運動。前往比利時。以圖募集公債。然其事不成。遂不得已。已決定將俄國市面財產。...



大 南 北 中 西 南 東 北 中 西 南 東



光緒三十一年六月廿九日

# 香港華字日報附張

大英壹千九百零四年八月廿九日 禮拜三

## 火輪船

本公司茲有堅固火輪船名號湖准七  
月十五日開行前往墨西哥國市打古魯  
華井轉駛墨西哥內地各埠及南美洲加刺  
天等埠如有貨客欲往者請到本行接洽  
所有執事人員均以便服上伙食茶水俱足  
貴客附貨與及搭船者請到本行接洽  
○本公司寫字樓在中華總商會對面門牌  
二十號式樓永樂街門牌九十五號  
癸卯六月十二日 中華總商會有限公司啟

啟者本公司常川  
往來之新船因國  
事調回作運船是  
以特租別船以應  
各商之用一俟情  
形平安各新船立  
即照常行走欲附  
貨搭船者請到德  
轉道中第八號本  
行面議  
一千九百零四年  
二月二十號  
司理人有馬啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名  
○海門 前往汕頭廈門福州等埠  
○詩加 前往星架坡庇能卡刺吉打  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷  
准六月廿九日開行 准七月廿一日開行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷  
准六月廿九日開行 准七月廿一日開行

西法接生  
啟者李胡氏向在羊城西門外廣興號當二位姑娘  
醫門下專習西法接生嬰兒工夫醫術四年深明妙術後  
蒙各埠紳士生家姑婦延請同籍梓里准出濟世茲在本港  
接生多年般戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆  
產難生者醫家器具定即檢齊搬至可保大小無虞氏心本  
欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第廿六號二樓  
光緒廿七年 五月廿三日 李胡氏謹啟 活且士

居梅生集  
啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名  
○堤岸 前往西貢等埠  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷  
准六月廿九日開行 准七月初二日開行  
○海門 前往汕頭廈門福州等埠  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷  
准六月廿九日開行 准七月初二日開行  
○詩加 前往星架坡庇能卡刺吉打  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷  
准六月廿九日開行 准七月初二日開行

## 大商船

往汕頭廈門安平  
○地利杜士  
准六月廿九日開行  
往汕頭廈門福州  
○大利金  
准七月初四日開行  
○非風左平  
准七月初四日開行  
○士度勞平

往汕頭廈門安平  
○地利杜士  
准六月廿九日開行  
往汕頭廈門福州  
○大利金  
准七月初四日開行  
○非風左平  
准七月初四日開行  
○士度勞平

往汕頭廈門安平  
○地利杜士  
准六月廿九日開行  
往汕頭廈門福州  
○大利金  
准七月初四日開行  
○非風左平  
准七月初四日開行  
○士度勞平

往汕頭廈門安平  
○地利杜士  
准六月廿九日開行  
往汕頭廈門福州  
○大利金  
准七月初四日開行  
○非風左平  
准七月初四日開行  
○士度勞平

往汕頭廈門安平  
○地利杜士  
准六月廿九日開行  
往汕頭廈門福州  
○大利金  
准七月初四日開行  
○非風左平  
准七月初四日開行  
○士度勞平

## 往上海各埠

往上海各埠  
○高麗 准七月初三日開行  
○加力 准七月十三日開行  
○蒙古 准七月廿四日開行  
○魁拿 准八月初六日開行  
○多力 准八月十八日開行  
○西伯利亞 准八月廿九日開行  
○急的 准九月十二日開行  
東洋汽船公司輪船開行日期  
列下

往上海各埠  
○高麗 准七月初三日開行  
○加力 准七月十三日開行  
○蒙古 准七月廿四日開行  
○魁拿 准八月初六日開行  
○多力 准八月十八日開行  
○西伯利亞 准八月廿九日開行  
○急的 准九月十二日開行  
東洋汽船公司輪船開行日期  
列下

往上海各埠  
○高麗 准七月初三日開行  
○加力 准七月十三日開行  
○蒙古 准七月廿四日開行  
○魁拿 准八月初六日開行  
○多力 准八月十八日開行  
○西伯利亞 准八月廿九日開行  
○急的 准九月十二日開行  
東洋汽船公司輪船開行日期  
列下

往上海各埠  
○高麗 准七月初三日開行  
○加力 准七月十三日開行  
○蒙古 准七月廿四日開行  
○魁拿 准八月初六日開行  
○多力 准八月十八日開行  
○西伯利亞 准八月廿九日開行  
○急的 准九月十二日開行  
東洋汽船公司輪船開行日期  
列下

往上海各埠  
○高麗 准七月初三日開行  
○加力 准七月十三日開行  
○蒙古 准七月廿四日開行  
○魁拿 准八月初六日開行  
○多力 准八月十八日開行  
○西伯利亞 准八月廿九日開行  
○急的 准九月十二日開行  
東洋汽船公司輪船開行日期  
列下







啟者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保護來往中外通  
 商各港口岸輪船船隻船上金銀貨物及本港屋宇儲藏倉  
 棧貨物無水火意外之處所有章程均照其例辦理倘有  
 賠償快捷規矩極為妥善今於四月廿四日先行舉辦其  
 餘酒兌附場積聚棧橋并粵城校局等俟本公司總局重新  
 修葺後七月初旬開辦時再行續辦 外埠則由代理人接  
 辦 諸君願投保務者請到南北行街門牌第九號總  
 局伸祈留意不勝欣望此佈  
 四月廿五日 總局司理人 李友山 梁雲遠 啟



# 廣智錄

甲辰年陸月廿玖日  
香港華字日報附錄

其毒力如何退法又執針而言曰遲日在醫學院中將此珍貴之毒細細試驗有益於同學多矣金聞此言即躍起曰今始知何厚安戲院美婦人之所由死也

紅茶花

一百一十一

香港華字日報刊  
復刻必究

第十一回終

## 恒安洋酒價列

三星軒尼士佛蘭地酒大樽二元二五	小樽一元二
二星軒尼士佛蘭地酒大樽一元八五	小樽一元
一星軒尼士佛蘭地酒大樽一元六五	小樽九角
四星吉蘭地酒大樽一元九五	小樽一元
及星威士忌酒每樽	一元二
加力威士忌酒每樽	九角五
高利威士忌酒每樽	一元二
威利威士忌酒每樽	一元零五
四寶威士忌酒每樽	九角八
方格威士忌酒每樽	一元一
五寶威士忌酒每樽	五毫
屈臣氏威士忌酒每樽	一元二八
三C字威士忌酒每樽	九角五
貓頭威士忌酒大樽二元	小樽七角
狗頭威士忌酒大樽四角	小樽六角
貓頭威士忌酒大樽四角	小樽五角
花旗威士忌酒大樽四角	小樽四角
藍妹威士忌酒大樽二角五	小樽三角
紅妹威士忌酒大樽二角五	小樽三角
錫頭威士忌酒七毫	
錫頭威士忌酒七毫	
飛馬威士忌酒大樽二角	小樽三角

倘係買價格外相宜其餘各式  
罐頭伙食餅干手巾線襪香水蠟燭  
各其銀器玻璃器刀仔烟嘴手錶  
等件貨式太多不能盡錄諸君光  
顧價錢則一童受無欺也且二星  
中環恒安洋貨店啓

## 益聞

電速于報

美國德律風之初行不過在亞市各處後則漸推至遠且偏於郊間矣近日有印第安城內新出一種電話報因其德律風甚多故除尋常每日出報外獨於晚間取最近新聞及市上時價用電話通傳亦一異想也聞印第安城已有此舉矣

以毒毒鼠

最近西方醫學家之大力在求得微蟲之為物乃人生百病之源也故多有究其族類設法殺之而徐察得殺之之法以之療病應手而愈蓋何種病屬何種蟲固為一定而過之來源或發於下等動物致染人身耳如鼠疫是也近日法國新得一種疫毒則能毒鼠而與無害以此致致於鼠所喜食之物上鼠食之即受疫而斃蓋法國多鼠之鄉作耗最甚時出而傷禾稼及果品非但傳疫也

## 雜誌

小姑

嘉道間珠江花船之盛昔推沙面沙面者海中別成一沙狀若小方壺輪船分列其間紫洞橫樓諸酒船環繞水上家家結管夜夜笙歌虎邱泰輪其繁麗沙面遺址即今之租界中段向有大樹數株蓋曾開會與慶者也當時花叢領袖有鄭小姑其人者明眸善睐笑靨東風素腰輕銷金鞋穿莊莊雅觀其比倫葉蕉田戶部曾畫師寫珠江十美圖小姑作采蓮女子于荷花盞中照影同致宛然此圖藏葉蘭山長處猶及見至小姑收閣一聯小喬夫婿英雄猶射仙仙仙約要則載桐陰清話萬口傳誦者也當時許許皆謂鄭中欲以重價而之而小姑意別有所屬實衛主人優厚乃安後嘗謂以觀察便卒於任小姑隨嗣至中途仰藥以殉其夫其少時體面而卒及其晚歲義烈者特表而傳之小姑所生子與孫均舉子鄉且得贈夫人

阿蘇

嘉慶時珠江歌者以阿蘇最擅名蘇面麻性耽靜逸雲谷戶部者其家風滿樓收賦書畫最富錦袍人物輝映一時所執手巾亦以宋錦為之一夕呼阿蘇度曲蘇視其巾笑曰二太爺手巾亦希世之古玩矣雲谷喜其慧詢及身世蘇為脫籍蘇謂曰飄泊半生自點老醜願長齋緇佛耳雲谷益奇之旋語口余有亡友久欲構一樓以供香火汝真能一翁老守耶蘇再拜雲谷乃建堂花清室于十二甫便蘇居之余少時猶及見阿蘇已作扶杖之老尼矣蘇能江廣文題粵謳四絕之一云第一歌喉占綺筵蘇娘遺韻散春烟如何自厭麻姑不稽首長齋緇佛前即詠此事

## 廣告

喜晤老劍先生

安溪林銘存

廿世紀龍蛇戰鬥紛亞東莽莽起風雲山人獨立觀天演時界

新編革命軍  
作詩欣得自由權國粹阿誰為保全賴有先生雙劍  
亞雨一齊宣  
題美人寶劍圖  
廿世紀婦女界領袖他兒女英雄美人寶劍分明在馬  
桃花出塞東

## 告白

啓者同機所貯之貨物銀兩經既而如當官領回  
沽發俟屆期搬還銀行銀舖儲貨數至于各號前欠同  
貨項等請即照交永樂街公源米舖代收以爲憑  
用幸勿延誤特此佈聞  
光緒三十年 六月廿一日  
公源號

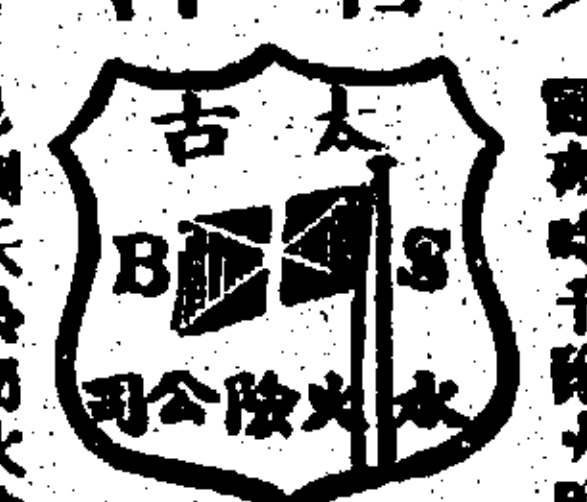
## 承受告白

啓者油蔴地水局後便廣泰隆石廠各股東志願別業  
傢私大小什物一概頂與茂泰子明二人承受惟本  
廿一日交易清楚日前廣泰隆如有欠到各號貨項賬  
借担保等項俱歸舊人支理與新承受人無涉日後生  
虧亦與退股人無干特此聲明以免後論  
甲辰年 六月廿一日 新承受人 茂泰 子明 仝啓

## 聲明告白

啓者合輪公司准于七月初一日收盤所有各項賬目  
七月初一日開支如有欠到各項賬項或會項等  
早日到公司報明倘有逾期不報者過期不得問取乃是  
特此聲明以免後論此佈  
光緒三十年 六月廿二日  
合輪公司啓

太古洋行  
中國各處火險保險  
承保所有火險  
人承辦代理



倫敦倫敦火險  
巴列天公司火險  
柯里仁公司火險

火險  
燕梳  
告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專  
輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋  
舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞  
有不測賠償快捷規矩美善 諸君光  
顧請移玉至上海廣東路門牌第十八  
本分局向陸學周翁面商是荷此佈  
光緒廿六年 五月初六日 廣利行



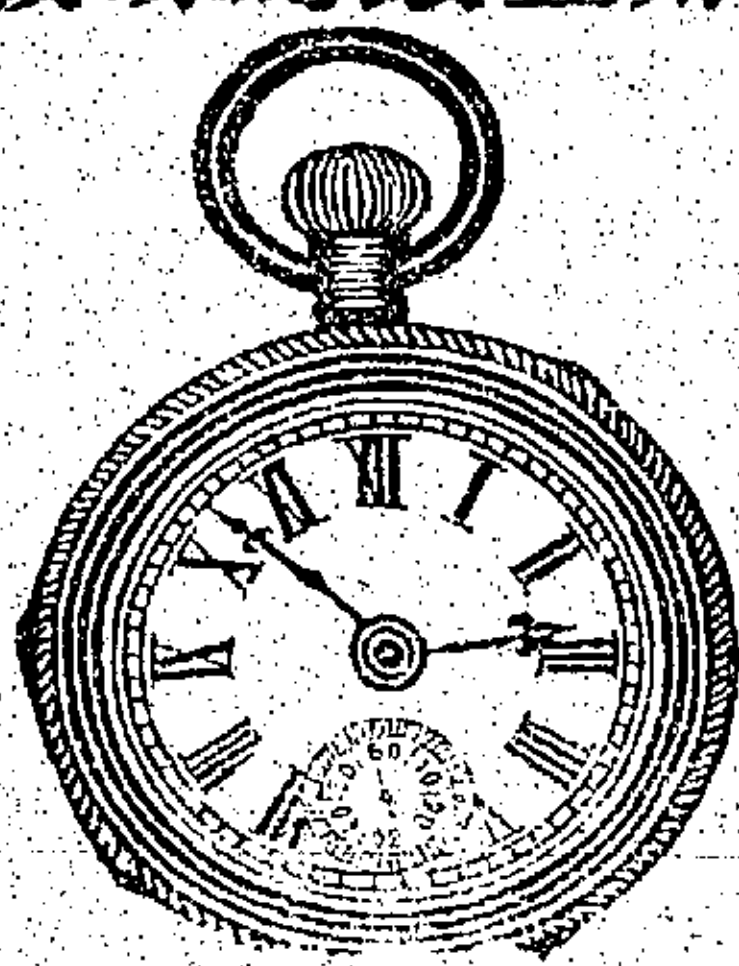
貴重屋宇屋地招人承買

啟者下環灣仔海旁佐治坊城機器有限公司所居之屋及  
餘地招人承買此業有九百九十九年批期有門前填海  
一切權利欲與細詳者請向本機器公司詢問便安  
一千九百零四年 六月十八號 芬域機器有限公司啟

漆油發售

茲本行現存上好漆油四種發售價相宜 貴客光顧請  
移玉到本行商議此佈  
光緒三十年 元月 初五日 洛士利洋行謹啟

上好金銀時鏢發售



啟者本行常有新到各款金銀時表開表又於頭金壳  
表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表  
發售價甚相宜此  
高華士表及宜拿  
表并無搭附別家  
由本行代售廿  
有餘載內外馳名  
貴客賜顧請移玉  
至都參利街第五  
號門牌本行採買是荷  
乙未年 七月初一日 利地榮洋行謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油繩鋼鐵大小小鋪  
練水氣銅鐵洋貨船上車馬器具一切俱全 官商賜顧請  
移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷  
庚子年 五月初四日 和發號謹啟

致榮銅鐵

本號專辦外國鋼鐵鉛錫器皿水喉喉花喉件泵鐵牀  
車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵鋼等件發  
客價甚相宜請移 玉至中環利源西街廿八號面議是  
荷  
庚子年 三月廿二日 羅贊朝謹啟

義記煤炭

啟者本號專辦香港正色煤炭發客價  
甚相宜 貴客光顧請移玉至中環玉興  
隆街門牌第十四號面商可也  
庚子年 八月初四日 中環興隆街義記啟

省港洪桂昌珍珠白濁丸

此丸專醫尿管刺痛取精白濁黃濁血淋沙淋等症輕症者  
一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下 每服  
銀五毫好眼藥藥藥膏 有墮天賦 上環大馬路開張

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油繩鋼鐵大小小鋪  
練水氣船上車房器具及鋼務局製造局物料一切俱全並  
常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門  
牌七十四號面商是荷  
壬寅年 十一月 廿四日 怡記號啟

新到象曜光明火水廣告

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油繩鋼鐵大小小鋪  
練水氣船上車房器具及鋼務局製造局物料一切俱全並  
常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門  
牌七十四號面商是荷  
光緒三十年 四月初二日 象曜公司謹啟

威比打蘭

啟者威比打蘭士亞蘭的火燭燕梳  
規矩妥當價格快倘貴客光顧請  
移玉至中環利源西街門牌廿八號面議是  
荷  
光緒十九年 八月初四日 代理人羅贊朝謹啟

中國及日本德律風

啟者本公司所設德律風日夜不停每  
年每家計銀壹百元私家線另議凡欲  
用德律風安設一切概不計值惟地方  
約在一英里半之外用線客長者祇額  
外計值而已本公司常有電氣各種物  
件如乾濕電瓶藥料電鐘電塞引空電  
之器德律風鋼線電汽風扇諸物出賣  
各物均有價目欲觀者可代辦一切并  
可安設電鐘者本公司可代辦一切并  
價便如欲詢問本公司即可核計詳告  
如外埠有欲安設電汽物件本公司可  
命熟悉工匠前往操作 諸君欲知詳  
細請問雪廠街二號本公司司理人  
葛榮  
光緒二十八年 二月 十六日 德律風公司謹啟

美國女醫生林華氏

啟者本醫生專理內外大小方脈新張牙痛科月經  
調子宮久和胎產接生奇難等症現寓香港文咸街  
十間美聯會館對面價廉物美不拘早與均可到  
寓掛號依時診治特此佈聞  
醫生林華氏

徐善亭

啟者本號專辦正雲南火腿發客  
美價廉 貴客光顧請移玉至荷  
光緒三十年 五月廿一日 永樂街廣裕泰啟

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已  
年工夫精熟人復極細心 政府給發執照准執接生  
現寓西營盤第四街十三號樓上諸君賜顧請移玉至  
謝理堪信安當或到中環得星街十二號做做接生  
無不可特此佈聞  
三旦士 尹文楷謹啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新編初學英語一書將各西字譯以華文并  
以華音最易明白每套取價七毫五仙英界易讀一書  
海內早經沽楚特加增訂用西紙刊印最便於學  
習英文者每本取價壹元其中所用平上去入聲調音所  
之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得者請向  
其購者將此書閱之一目瞭然初學之梯也  
代售處 果珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號  
雙門底廣發書樓